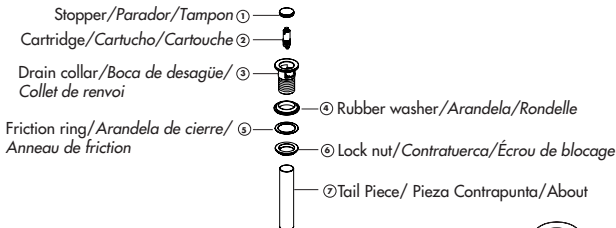


1-1/4" Touch Down Drain Installation/Instalación del desagüe estilo "Touch Down" de 1-1/4 pulg./Installation du drain style «Touch Down» de 1-1/4 po (3,2cm)

Note: This Drain is designed to be used with lavatory sinks with overflow.

Nota: Este desagüe se ha pensado para utilizar con lavabos con rebosadero.

Remarque: Ce renvoi est conçu pour être utilisé avec un lavabo muni d'un trop-plein.



1. Remove rubber washer (4), friction ring (5) and lock nut (6) from the drain assembly.

Quite the arandela de goma (4), el anillo de rozamiento (5) y la contratuerca (6) del conjunto de desagüe.

Enlever la rondelle de caoutchouc (4), la rondelle à friction (5) et l'écrou de blocage (6) du renvoi.

2. Place a ring of silicone sealant beneath lip of drain collar (3) and place in opening of sink. Press down firmly to secure the drain collar (3).

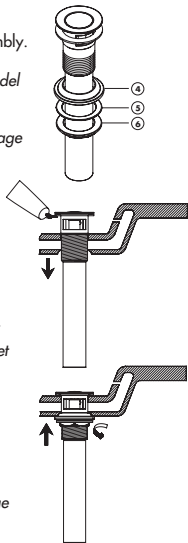
Ponga un anillo de sellante de silicona debajo del borde de la boca de desagüe (3) y colóquelo en la abertura del lavabo. Presione con fuerza para afianzar la boca de desagüe (3).

Appliquer de l'enduit d'étanchéité à la silicone sous le rebord du collet de renvoi (3) et le placer dans l'ouverture du lavabo. Appuyer fermement pour fixer le collet de renvoi (3).

3. Screw rubber washer (4), friction ring (5) and lock nut (6) onto drain collar.

Enrosque la arandela de goma (4), el anillo de rozamiento (5) y la contratuerca (6) en la boca de desagüe.

Visser la rondelle de caoutchouc (4) la rondelle à friction (5) et l'écrou de blocage (6) sur le collet de renvoi.



For drain cartridge replacement or cleaning
Para sustituir o limpiar el cartucho de desagüe
Pour remplacer ou nettoyer la cartouche de renvoi

4. Remove cartridge (2) from drain:

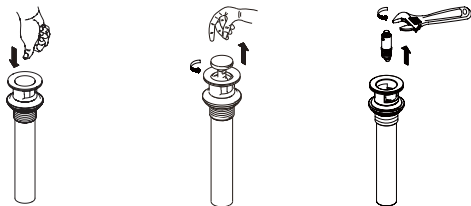
- A. Push stopper to raised position. Unscrew the stopper cap from the cartridge.
- B. Using a wrench or pliers, unscrew cartridge from drain collar and remove from drain.

Retire el cartucho (2) del desagüe:

- A. *Presione el tapón hasta la posición levantada. Desenrosque el tapón del cartucho.*
- B. *Utilice una llave o unos alicates para desenroscar el cartucho de la boca de desagüe y sacarlo de éste.*

Enlever la cartouche (2) du renvoi:

- A. *Pousser sur le bouchon pour qu'il s'ouvre. Dévisser le capuchon du bouchon de la cartouche.*
- B. *À l'aide d'une clé ou de pinces, dévisser la cartouche du collet du renvoi et enlever du renvoi.*



5. Reinstall cartridge (2) into drain collar:

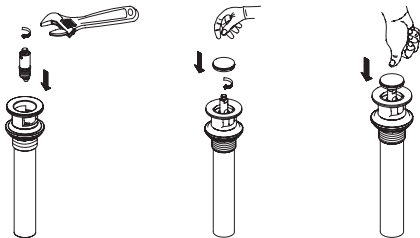
- A. thread on stopper cap.

Vuelva a instalar el cartucho (2) en la boca de desagüe:

- A. *Enrosque el tapón.*

Réinstaller la cartouche (2) dans le collet du renvoi:

- A. *Visser le capuchon du bouchon.*



Cleaning Instructions/Directives de nettoyage/Instrucciones para la limpieza

To maintain and protect the fine luster of all products, clean with a soft, damp cloth only. DO NOT USE detergents or cleanser as they may harm the protective finish. Pour que ces produits conservent leur beau lustre, les nettoyer uniquement avec un chiffon doux et humide. NE PAS EMPLOYER de détergents ni de nettoyeurs, car ils peuvent abîmer le fini protecteur. Para mantener y proteger el lustre de los productos, use sólo un trapo limpio y húmedo para la limpieza. NO USE detergentes o limpiadores porque pueden dañar el acabado.

Need Help/Besoin d'aide/Requiere asistencia?

Help Hotline 7 Days a Week / Assistance téléphonique, sept jours sur sept / Línea directa de ayuda 7 días a la semana

USA: 1-888-328-2383 Canada: 1-800-487-8372